

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 november 2016

WETSONTWERP

houdende instemming met het Protocol,
gedaan te Brussel op 1 april 2014, tot
wijziging van de Overeenkomst tussen de
regering van het Koninkrijk België en de
regering van Canada tot het vermijden van
dubbele belasting en tot het voorkomen van
het ontgaan van belasting inzake belastingen
naar het inkomen en naar het vermogen,
gedaan te Ottawa op 23 mei 2002

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 novembre 2016

PROJET DE LOI

portant assentiment au Protocole,
fait à Bruxelles le 1er avril 2014,
amendant la Convention entre le
gouvernement du Royaume de Belgique et le
gouvernement du Canada en vue d'éviter
les doubles impositions et de prévenir
l'évasion fiscale en matière d'impôts
sur le revenu et sur la fortune,
faite à Ottawa le 23 mai 2002

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **2093/ (2016/2017):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Zaak zonder verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

23 en 24 november 2016

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **2093/ (2016/2017) :**

- 001: Projet de loi.
- 002: Affaire sans rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

23 et 24 novembre 2016

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Het Protocol, gedaan te Brussel op 1 april 2014, tot wijziging van de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van Canada tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, gedaan te Ottawa op 23 mei 2002, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 24 november 2016

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Marc VAN der HULST

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Le Protocole, fait à Bruxelles le 1^{er} avril 2014, amendant la Convention entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, faite à Ottawa le 23 mai 2002, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 24 novembre 2016

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*